

Installations- und Bedienungsanweisung

S 14d, Sockel

Art. Nr. 28926

Herzlichen Dank, dass Sie sich für den Kauf unseres Produkts entschieden haben. Unsere Sockel sind aus robusten und hochwertigen Materialien hergestellt. Dies gewährleistet Ihnen eine ansprechende Optik und eine hohe Korrosionsbeständigkeit. Der Sockel eignet sich zur Montage auf normal entflammaren Oberflächen. Nur zur Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet.

Bitte lesen Sie diese Installations- und Bedienungsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf.

Bei Sach- und Personenschäden durch Nichtbeachten der Anleitung, durch unsachgemäße Handhabung oder für vorgenommene Änderungen am Produkt übernehmen wir keine Haftung.

Verpackungsinhalt:

- 1/2 S14 Sockel
- Installation- und Bedienungsanweisung

Technische Daten:

Artikel	Anschluss	Leistung	Schutz- klasse
28926	230 V~ , 50 Hz	max. 60 W	II

Sicherheits- und Warnhinweise:

- Bevor Sie den Sockel in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass dieser auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigung am Kabel oder elektrischen Teilen darf der Sockel nicht betrieben werden.
- Nehmen Sie niemals selbst Reparaturen an defekten Teilen vor. Reparaturen müssen von ausgebildeten Fachkräften vorgenommen werden.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt im Bereich der Leuchten oder anderen elektrischen Geräten spielen lassen.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten. Erstickungsgefahr!
- Vorsichtig. Die Verpackung enthält Kleinteile, die von Kleinkindern verschluckt werden können.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen an den Leuchten führen zum Erlöschen der Garantie (Gewährleistung).

Pflege und Wartung:

- Vor der Reinigung müssen Sie sicherstellen, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Niemals Chemikalien oder Scheuermittel zur Reinigung verwenden.

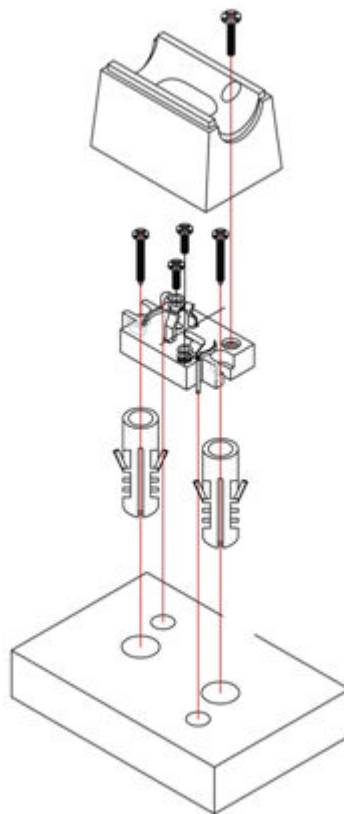
Entsorgung:

- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.

Heitronic[®]
H. Vollmer GmbH
Allmending 29
D-75203 Königsbach-Stein

Installation:

- Dieses Produkt darf ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft installiert werden.
- Vor der Installation müssen die gebäudeseitigen Anschlussleitungen spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden. Lösen Sie hierzu den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation aus.
- Die An-/Unterbauleuchte eignet sich zur Montage auf normal entflammaren Oberflächen. Achten Sie darauf, dass der Untergrund geeignet ist das Gewicht der Leuchte dauerhaft und zuverlässig zu tragen.
- Halten Sie das Montagegehäuse an die gewünschte Montageposition und markieren Sie die Bohrlöcher. Zur Befestigung der Leuchte verwenden Sie geeigneten Schrauben. Achten Sie darauf, dass keine Leitungen beschädigt werden.
- Schließen Sie nun die Anschlussleitungen der Hausinstallation an die Schraubklemmen der Leuchte an. In der Regel ist das braune (oder schwarze) Kabel der Phasenleiter, schließen Sie diesen an die mit „L“ gekennzeichnete Klemme an. Der blaue Leiter muss an die mit „N“ gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.
- Montieren Sie nun das Gehäuse wie unten abgebildet (Skizze).
- Kabel nicht knicken; bitte darauf achten, dass die Kabel und Stecker frei von Zug- und Drehkräften sind. Schützen Sie alle Kabel und Isolierungen vor eventuellen Beschädigungen.
- Schalten Sie den Sicherungsautomaten der Hausinstallation wieder ein.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.



Heitronic®
H. Vollmer GmbH
Allmending 29
D-75203 Königsbach-Stein

Installation and operating instructions

S14d, Socket

Art. No. 28926

Many thanks for deciding to buy our under product.

Our sockets are made out of sturdy, high value materials. This is guaranteed by an attractive appearance and a high degree of resistance to corrosion. The socket is suitable for installation on a normal flame-proofed upper surface. Only for use in dry, inside rooms.

Please read through installation and operation instructions carefully and keep them in a safe place.

We do not accept liability for damage to persons or property cause by non observation of the instructions, improper handling or for unauthorized changes made to the product.

Package contents:

- 1/2 S14 socket
- Installation and operating instructions

Technical data:

Article	Connection	Output	Protection class
28926	220-240 V~	max. 60 W	II

Safety and warning notes:

- Make sure, before using the socket that it has not been damaged during transportation. Do not operate the socket if the cable or the electrical parts are damaged.
- Never make your own repairs to faulty parts. Repairs must be done by trained specialists.
- Do not leave children unattended in the area of the lights or other electrical appliances.
- Keep packaging materials well away from children and pets. Danger of suffocation!
- Be careful. The packaging contains small parts which can be swallowed by small children.
- The entire product must neither be changed nor converted. Changes made to the light lead to annulment of the guarantee (warranty).

Care and servicing:

- You must make sure that the power supply is disconnected before cleaning.
- Use a dry or slightly damp cloth for cleaning.
- Never use chemicals or abrasives for cleaning..

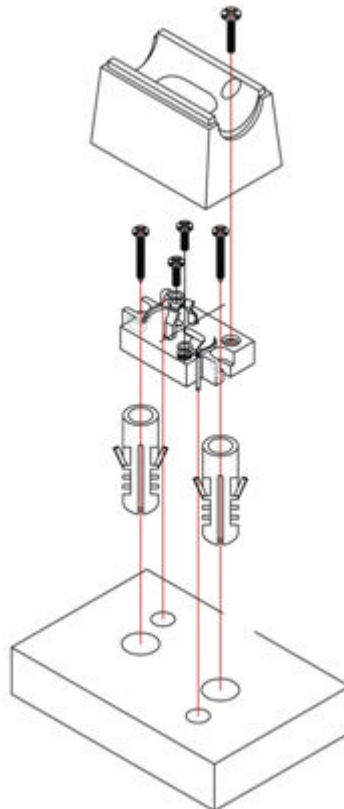
Disposal:

- Old electronic equipment must be brought to public connection points and must not be disposed of as household waste

Heitronic®
H. Vollmer GmbH
Allmending 29
D-75203 Königsbach-Stein

Installation:

- This product may only be installed by a qualified specialist electrician.
- Before the installation is done, the connection lines to the building must be switched free from voltage and protected against being switched on again. Take the appropriate automatic circuit breakers out of the junction box in the building.
- The socket is suitable for installation on a normal flame-proofed upper surface. Make sure that the base is suitable to support the weight of the light permanently and reliably.
- Hold the installation casing in the desired installation position and mark the drill holes. Use suitable screws for fastening the socket. Make sure that no lines are damaged.
- Now connect the connection lines at building installation to the screw terminals of the light. The brown (or black) cable is usually the phase conductor, connect this to the terminal marked with an "L". The blue conductor must be connected to the terminal marked with an "N".
- Do not bend the cable, make sure that the cable and the plug are free from strain and rotational forces. Protect all cables and insulations from damage which may occur.
- Switch on the circuit breakers of the junction box in the building again.
- The type name plate must not be removed.



Heitronic®
H. Vollmer GmbH
Allmending 29
D-75203 Königsbach-Stein

Mode d'installation et d'emploi

S14d, culot

Art. N° 28926

Merci d'avoir opté pour l'achat de notre culot.

Nos culots sont constitués de matériaux robustes et de haute qualité. Cela garantit un aspect plaisant et une résistance élevée à la corrosion. Le culot de soubassement convient pour un montage sur des surfaces normalement inflammables. Ne se prête qu'à une utilisation dans des intérieurs secs.

Veuillez lire attentivement le mode d'installation et d'emploi avant usage et le conserver soigneusement.

Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages matériels ou physiques dus au non-respect de la notice, à une manipulation inadéquate ou à des modifications sur le produit.

Contenu de l'emballage :

- 1/2 S14 culot
- Mode d'installation et d'emploi

Caractéristiques techniques :

Article	Raccordement	Puissance	Classe de protection
28926	220-240 V~	max. 60 W	II

Consignes de sécurité/avertissement :

- Avant de mettre le culot en service, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas d'endommagement du câble ou des pièces électriques, le culot ne doit pas fonctionner.
- Ne procédez jamais vous-même à la réparation de pièces défectueuses. Les réparations doivent être effectuées par une main d'œuvre qualifiée.
- Ne pas laisser les enfants jouer sans surveillance dans la zone des luminaires ou d'autres appareils électriques.
- Tenir le matériel d'emballage éloigné des enfants et animaux domestiques. Danger d'étouffement !
- Prudence. L'emballage contient des petites pièces susceptibles d'être avalées par de petits enfants..
- L'ensemble ne doit être ni modifié ni transformé. Les modifications effectuées sur les luminaires entraînent l'extinction de la garantie.

Entretien et maintenance :

- Avant le nettoyage, vous devez vous assurer que le courant a été coupé.
- Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec ou légèrement humidifié.
- N'utiliser jamais de produits chimiques ou d'agents abrasifs pour le nettoyage.

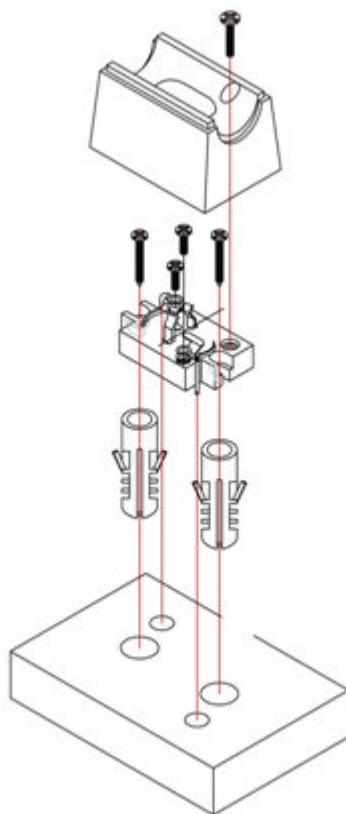
Elimination

- Les vieux appareils électroniques doivent être acheminés à des centres de collecte publics et ne doivent pas être éliminés en tant qu'ordures ménagères.

Heitronic®
H. Vollmer GmbH
Allmending 29
D-75203 Königsbach-Stein

Installation :

- Seul un électricien qualifié est habilité à installer ce produit.
- Avant l'installation, mettre hors tension et protéger contre tout réenclenchement les câbles de raccordement côté bâtiment.
A cet effet, désactivez les coupe-circuit automatiques de l'installation domestique.
- Le culot convient pour un montage sur des surfaces normalement inflammables.
Veillez à que le support soit à même de soutenir le poids du luminaire de manière durable et en toute fiabilité.
- Amenez le boîtier de montage à la position de montage désirée et marquez les trous de perçage. Utilisez des vis appropriées pour la fixation du culot. Veillez à n'endommager aucun câble.
- Raccordez à présent les câbles de raccordement de l'installation domestique aux bornes à vis du luminaire.
En règle générale, le câble marron (ou noir) est le fil de phase. Raccordez le à la borne dotée du repère "L".
Le fil bleu doit être raccordé à la borne dotée du repère "N".
- Ne pas flamber les câbles ; veillez SVP à ce que les câbles et fiches soient libres de forces de traction et de rotation. Protégez tous les câbles et isolations contre d'éventuelles détériorations.
- Reconnectez le coupe-circuit automatique de l'installation domestique.
- La plaque signalétique ne doit pas être enlevée.



Installatie- en gebruikershandleiding

S14d, voetstuk

Art. nr. 28926

Allereerst hartelijk bedankt voor de aanschaf van onze voetstuk.

Onze voetstuks zijn gemaakt van robuust en hoogwaardig materiaal om.

Dit zorgt voor een fraai uiterlijk en een hoge corrosiebestendigheid. Het voetstuk kan worden geïnstalleerd op een normaal ontvlambaar oppervlakte. Dit product dient uitsluitend binnenshuis in droge ruimten te worden gebruikt.

Lees, alvorens het onderbouwarmatuur in gebruik te nemen, aandachtig de installatie- en gebruikershandleiding door en bewaar deze zorgvuldig.

Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade en/of lichamelijke schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van de handleiding, het onjuist gebruik of het aanbrengen van veranderingen aan het product.

Inhoud van de verpakkin:

- 1/2 voetstuk S14
- Installatie- en gebruikershandleiding

Technische gegevens:

Artikel	Aansluiting	Vermogen	Beschermingsklasse
28926	220-240 V~	max 60 W	II

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen:

- Controleer, alvorens de voetstuk in gebruik te nemen, of de lamp tijdens het transport niet beschadigd is geraakt.
- Bij beschadigingen aan de kabels of de elektrische onderdelen mag de voetstuk niet in gebruik worden genomen.
- Probeer nooit zelf reparaties aan de lamp uit te voeren. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektricien.
- Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de lampen of andere elektrische apparaten spelen.
- Verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.
Verstikkingsgevaar!
- Voorzichtig. De verpakking bevat kleine onderdelen die door kleine kinderen kunnen ingeslikt worden.
- Het product mag niet worden veranderd of omgebouwd. Veranderingen aan het product leiden tot het vervallen van de garantie.

Onderhoud:

- Zorg, alvorens u met het reinigen begint, dat de stroomtoevoer is onderbroken.
- Gebruik voor het reinigen een droge of licht-vochtige doek.
- Gebruik geen chemicaliën of schuurmiddelen.

Afvalverwerking:

- Elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden van het huishoudelijk afval naar een officieel
- inzamelpunt worden gebracht.

Heitronic®
H. Vollmer GmbH
Allmending 29
D-75203 Königsbach-Stein

Installatie:

- Dit product mag uitsluitend worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd vakman.
- Vóór de installatie dienen de gebouwzijdige leidingen spanningsvrij te worden geschakeld en geblokkeerd te zijn tegen inschakeling. Hiervoor dient u de betreffende zekering van de elektrische huisinstallatie uit te zetten.
- De voetstuk kan worden geïnstalleerd op een normaal ontvlambaar oppervlakte. Let erop dat de oppervlakte geschikt is en het gewicht van de lamp kan dragen.
Montagebehuizing aan de gewenste montagepositie houden en boorgaten markeren. Gebruik passende schroeven voor het bevestigen van de voetstuk. Let erop dat geen leidingen worden beschadigd.
- Sluit nu de aansluitleidingen van de huisinstallatie aan de schroefklemmen van de lamp. Sluit de bruine (of zwarte) kabel, de fasegeleider, op de klem met de letter „L“.. De blauwe geleider moet op de klem met de letter „N“ worden aangesloten.
- Kabels niet knikken. Let erop dat de kabels en de stekkers vrij zijn van trek/draaikrachten. Bescherm alle kabels en isoleringen tegen eventuele beschadigingen.
- Zet de zekeringen van de huisinstallatie weer aan.
- Het naamplaatje mag niet worden verwijderd.

